Aspire T600

Guía del usuario

Copyright © 2004 Acer Incorporated
Reservados Todos los Derechos

Aspire T600
Guía del usuariol

La información contenida en esta publicación está sujeta a revisiones o cambios periódicos sin previo aviso. Estos cambios serán incorporados a las nuevas ediciones de este manual o los documentos y publicaciones complementarios. Esta Compañía no hace representaciones ni garantías, expresas o implícitas, relacionadas con el contenido de esta publicación y específicamente se exime de las garantías implicitas de comercialidad o de adecuación a una finalidad particular.

Registre el número del modelo, el número de serie, la fecha de compra, y anote la información de compra en el espacio apropiado a continuación. Los números de serie y de modelo se hallan registrados en el rótulo pegado en su computadora. Toda la correspondencia relativa a su computadora debe incluir el número de serie, número del modelo y la información de compra.

Ninguna parte de esta publicación podrá ser reproducida, almacenada en un sistema de información electrónica, o transmitida de manera alguna o por medio alguno, electrónico, mecánico, ni por ningún otro medio, sin el consentimiento previo por escrito de Acer Incorporated.

Número del Modelo: _____

Número de Serie:_____

Fecha de la Compra:_____

Local de la Compra: _____

Todas las marcas comerciales y marcas registradas son propiedades de sus respectivas compañías.

Contenidos

Componentes principales del sistema 1
- Panel frontal 1
- Panel trasero 2
- Características del sistema 3
  - Rendimiento 3
  - Multimedia 3
  - Conectividad 3
- Periféricos del sistema 4
  - Ratón (PS/2 o USB, opción de fabricación) 4
  - Teclado (PS/2 o USB, opción de fabricación) 4
  - Altavoces 5
- Expansión del sistema 5
  - Abra el ordenador. 5
  - Instale los nuevos componentes. 6

Instalación del ordenador 7
- Es necesario saber antes de la instalación 7
  - Seleccione una ubicación 7
  - Abra el paquete 7
- Conexión de los periféricos 8
- Activación del ordenador 9
- Desactivación del ordenador 9

Solución de problemas 11

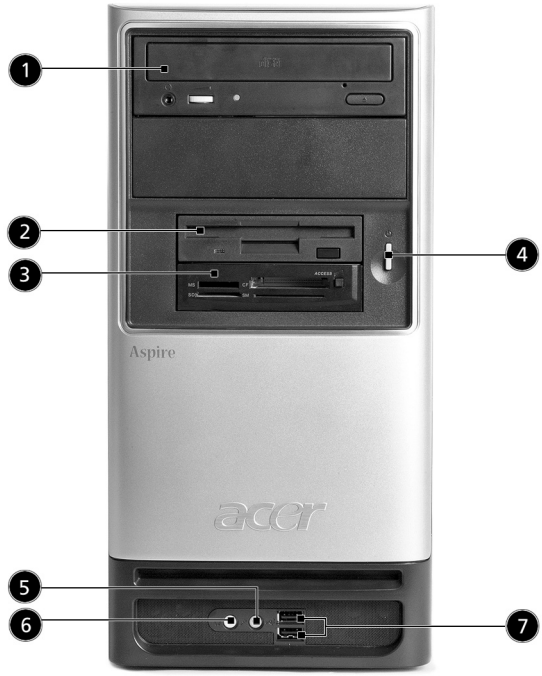
Cuidados con el ordenador 13
- Sugerencias importantes 13
- Limpieza y servicio 13
  - Para limpiar el ordenador y el teclado 13
  - Para limpiar el dispositivo señalador 14
  - Para limpiar el ratón óptico 14
  - Para limpiar el monitor 14
- Cuándo se debe poner en contacto con el técnico de servicio. 14
  - Solicitud de asistencia técnica 14
- Declaración de Conformidad para países de la UE 18
  - Nota para los EE.UU. 18
- Declaration of Conformity 24
- Comisión Federal de Comunicaciones Declaración de conformidad 25

Nota: Todos los dibujos en la guía son diagramas. Acerca de la cantidad y estilo de los componentes, las substancias tendrán precedencia.

Componentes principales del sistema

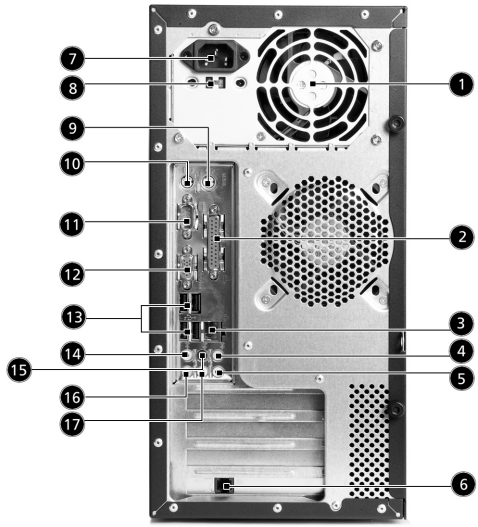
El panel frontal del ordenador contiene lo siguiente:

Panel frontal



Núm.	Descripción	Núm.	Descripción
1	Unidad óptica	2	Unidad de disquete
3	Lector de tarjetas (opcional de fábrica)	4	Botón de energía
5	Conector del micrófono	6	Conector de los altavoces o auriculares
7	Puertos USB		

Panel trasero



Núm.	Descripción	Núm.	Descripción
1	Abertura para ventilación	2	Puerto paralelo
3	Conector Ethernet RJ-45	4	Altavoz De Center/ Subwoffer Hacia fuera
5	Conector entrada de línea	6	Tarjeta módem
7	Toma del cable de alimentación	8	Selector de tensión
9	Conector PS/2 para el ratón	10	Puerto de teclado PS/2
11	Conector VGA	12	Conector del monitor
13	Conectores USB 2.0	14	Altavoz Lateral Hacia fuera
15	Altavoz Posterior	16	Conector del micrófono
17	Altavoz Delantero Hacia fuera		

Características del sistema

Características del ordenador:

Rendimiento

- Procesador Pentium® 4 Intel® Socket LGA 775, FSB 533/800 MHz
- Memoria del sistema DDR333/400, 4 ranuras DIMM, expansible hasta 4 GB
- Función de administración de energía
- Unidad de disquete de 3,5 pulgadas
- Lector de tarjetas (opcional de fábrica)
- CD-ROM, DVD-ROM, CD-RW (52X/24X), DVD/CD-RW combinado o grabador de DVD
- Unidad de disco duro enhanced-IDE de alta capacidad
- Acepta periféricos USB 2.0 de alto rendimiento

Multimedia

- Sistema de audio de calidad 3-D, mediante controlador de audio integrado.
- Entrada de audio / entrada de línea, salida de audio / salida de línea, conectores para salida de auriculares y entrada de micrófono externo.

Conectividad

- Dos puertos PS2 para el teclado y el ratón.
- Conector del monitor
- Un puerto paralelo
- Un puerto VGA
- Seis puertos USB 2.0 (dos en el panel frontal y cuatro en el panel trasero)
- Fax / módem de datos de alta velocidad V92, de 56 K (opcional)
- Red Ethernet base 10/100 Mbps

Periféricos del sistema

El ordenador Aspire T600 consta del propio sistema y los respectivos periféricos como el ratón, el teclado y un conjunto de altavoces (opcional). Esta sección ofrece una breve descripción de los periféricos del sistema.

Ratón (PS/2 o USB, opción de fabricación)

El ratón suministrado es estándar de dos botones y rueda de desplazamiento. Conecte el ratón al puerto del ratón PS/2 o al puerto USB en el panel trasero del sistema.

Teclado (PS/2 o USB, opción de fabricación)

Conecte el teclado al puerto del teclado PS/2 o al puerto USB en el panel trasero del sistema.

Altavoces

Si el sistema viene con altavoces, antes de activarlo conecte el cable de los altavoces al puerto de salida de audio (altavoces externos) en el panel trasero del sistema.

Consulte los detalles acerca de los altavoces en las instrucciones de funcionamiento adjuntas.

Note: Los altavoces son opcionales y su aspecto exterior puede ser diferente en función del producto real.

Expansión del sistema

Para expandir el sistema Aspire T600 con rapidez y facilidad basta con añadir los componentes. Los componentes del sistema Aspire T600 también aceptan expansión.

Abra el ordenador.

Antes de quitar cualquier panel o tapa, asegúrese de desactivar el ordenador y desconectarlo del tomacorriente.

- Quite los dos tornillos en el panel lateral.
- Deslice el panel hacia atrás y quítelo.

Instale los nuevos componentes.

Sólo se permite usar componentes compatibles con los ordenadores Aspire T600. Antes de elegir nuevos componentes, pregúntele a su distribuidor autorizado Acer si funcionarán en su sistema Aspire T600.

Para asegurar la debida configuración e instalación, consulte las instrucciones que vienen con los nuevos componentes.

Las expansiones probables son:

- Expandir a un disco duro de alta capacidad
- Expandir la memoria de alto nivel.
- Expandir desde una unidad de CD-ROM a una unidad de CD-RW, DVD-ROM, DVD/CD-RW combinado, o grabador de DVD.
- Instalar tarjetas de interfaz adicionales en las ranuras PCI vacías, por ej. tarjeta PCI para fax / módem PCI.

Instalación del ordenador

Aspire T600 es un sistema versátil y de alta capacidad que soporta procesadores Intel Socket LGA775 CPU. Este ordenador emplea el concepto PCI Express (Interfaz de Componentes Periféricos Expreso) . Esto mejora la eficiencia del sistema y ayuda el sistema a soportar varias multimedia y aplicaciones de software.

Aspire T600 tiene interfaz estándar de E/S (Entrada/Salida) como un puerto serial, puerto paralelo, puerto VGA, puertos para teclado y ratón PS/2 . El sistema cuenta con seis puertos USB, dos puerto para micrófono e conectores de salida de línea estéreos (uno en el panel frontal y otro en el panel trasero) y un conector de entrada de línea. El sistema puede acomodar equipos periféricos extras a través de estos puertos de E/S.

El sistema también soporta un módem de fax / datos de alta velocidad, opcional, o una tarjeta LAN (red de área local) adicional.

Además, el sistema es compatible con los sistemas operativos Microsoft® Windows® XP Home y Professional

Es necesario saber antes de la instalación

Antes de instalar el sistema Aspire T600:

- Seleccione una ubicación
- Abra el paquete

Seleccione una ubicación

Selección de la mejor ubicación de su computadora.

- No instale el sistema demasiado cerca de otros equipos eléctricos.
- No instale el sistema en áreas de tráfico intenso o donde se pueda pisar el cable de alimentación u otros cables.
- Evite instalar el sistema en un local demasiado polvoriento o húmedo.

Abra el paquete

Abra el paquete con cuidado y guarde todos los materiales de embalaje para uso posterior.

Asegúrese de que todos los artículos están presentes y en buena condición. Si cualquiera de los artículos mencionados está dañado o ausente, póngase en contacto con su revendedor autorizado Acer inmediatamente.

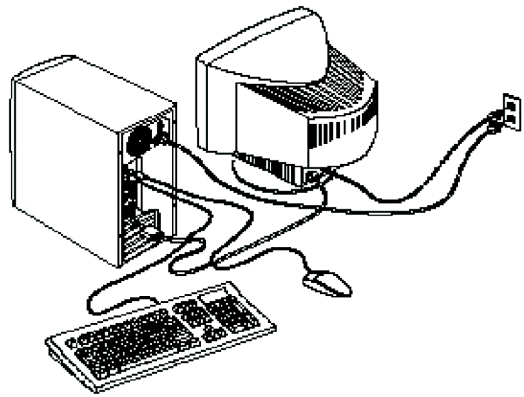
- AcerPower serie F1
- Teclado PS/2 o USB, (opción de fabricación)
- Ratón PS/2 o USB, (opción de fabricación)
- Altavoces (sólo para modelo seleccionados)
- Manual del Usuario y Póster sólo para iniciantes

Demás documentos del usuario y software de terceros.

Conexión de los periféricos

Nota: No conecte el cable de alimentación del sistema antes de conectar todos los periféricos al sistema.

Después de completar la conexión, conecte el cable de alimentación al sistema e inserte la otra extremidad en un tomacorriente.



Activación del ordenador

Después de conectar todos los periféricos, active el ordenador siguiendo los pasos a continuación:

1 Active todos os periféricos, como el monitor, la impresora, fax, altavoces, etc.

2 Active el sistema. Una vez completado el proceso de activación, puede empezar a usar el ordenador.

Desactivación del ordenador

Desde el menú "Inicio", seleccione "Apagado" y haga clic en Aceptar.

Si el sistema queda bloqueado presione y mantenga presionado el botón de alimentación en la parte frontal del sistema por cuatro segundos. Después que el sistema se ha apagado, apague todos los dispositivos periféricos.

Solución de problemas

Las posibles situaciones a continuación pueden ocurrir durante el uso del ordenador y para cada una de ellas, presentamos respuestas y soluciones sencillas.

P: Pulsé el interruptor de alimentación pero el sistema no inició.

R: Verifique el LED ubicado arriba del interruptor de alimentación.

Si el LED no está encendido, el sistema no está recibiendo corriente. Haga lo siguiente:

- Verifique si el selector de tensión ubicado en el panel trasero del ordenador está ajustado en la tensión correcta.
- Verifique si el cable de alimentación ha sido conectado correctamente al tomacorriente.
- Si está usando filtro de red o un AVR (Regulador Automático de Tensión) asegúrese de que está debidamente conectado y encendido.

Si el LED está encendido, verifique lo siguiente:

- ¿Hay un disquete no iniciable (no del sistema) en la unidad de disquete? En ese caso, quítelo o reemplácelo con un disquete de sistema y pulse Ctrl + Alt + Del para reiniciar su ordenador.

P: Nada aparece en la pantalla.

R: La función de administración de energía del ordenador apaga la pantalla automáticamente.

Si el ordenador no reinicia, póngase en contacto con su distribuidor o con la asistencia técnica.

P: La impresora no funciona.

R: Haga lo siguiente:

- Asegúrese de que la impresora está conectada a un tomacorriente y que está encendida.
- Asegúrese de que el cable de la impresora está firmemente conectado al puerto paralelo del sistema y al puerto correspondiente de la impresora.
- Para más información acerca de la impresora, consulte la documentación correspondiente.

P: Altavoces sin sonido.

R: Verifique lo siguiente:

- Puede que el volumen esté en Silencio. Verifique si el icono Volumen en la barra de tareas está desmarcado, haga clic en el icono y deseleccione la opción Silencio. También puede pulsar el botón control del volumen / silencio en el teclado USB para alternar la función Silencio.
- Si los auriculares, audífonos, o altavoces externos están conectados al conector de salida de línea del ordenador, los altavoces internos o integrados se apagan automáticamente.

El sistema no puede leer la información del disquete, disco duro, CD o DVD.

R: Verifique lo siguiente:

- Asegúrese de que está usando el medio correcto.
- Verifique si el disquete está formateado correctamente. Si no, formatéelo nuevamente.

Advertencia El reformateado apaga todos los datos del disquete.

Asegúrese de que el disquete, el CD o el DVD esté debidamente insertado en la unidad.

- Verifique si el CD o DVD está limpio y sin rayas.
- Verifique la unidad usando un disquete sin daños o un buen disco. Si la unidad de disquete, CD o DVD no puede leer la información en el buen disquete, CD o DVD, la unidad puede tener algún problema. Póngase en contacto con el distribuidor o el centro de soporte técnico para asistencia.

P: El sistema no puede escribir en el disquete, disco duro, o disco.

R: Verifique lo siguiente:

- Asegúrese de que el medio no está protegido contra escritura.
- Asegúrese de que está usando el tipo correcto de disquete. Verifique si el disquete está formateado correctamente. Si no está, formatéelo de nuevo.

Advertencia El reformateado apaga todos los datos del disquete.

Cuidados con el ordenador

Lea las instrucciones importantes en esta sección. El seguir estas instrucciones le ayudará a maximizar la durabilidad de su ordenador.

Sugerencias importantes

- No someta el ordenador a la luz directa del sol. No colóquelo cerca de fuentes de calor, como un radiador.
- No someta el ordenador a campos magnéticos
- No someta el ordenador a la lluvia o humedad.
- No eche agua al ordenador.
- No someta el ordenador a fuertes impactos o vibraciones.
- No someta el ordenador al polvo y a la suciedad.
- Nunca coloque el ordenador sobre superficies inestables.
- No pise en el cable de alimentación ni coloque objetos pesados sobre el mismo. Tienda cuidadosamente el cable de alimentación y los demás cables lejos del tráfico de personas.
- No tire del cable de alimentación para desconectarlo, tire del conector.
- El amperaje total del equipo conectado no debe exceder la capacidad total de corriente del cable si está usando un cable de extensión. También, la capacidad de corriente eléctrica total de todos los equipos conectados al tomacorriente no debe exceder la capacidad del fusible
- Consulte la documentación que vino con los programas de software para ver si puede seleccionar otras combinaciones de resolución y de color. Estos ajustes pueden haver más confortable la visualización de la pantalla.

Limpieza y servicio

Para limpiar el ordenador y el teclado

1 Apague el ordenador y desconecte el cable de alimentación

2 Use un paño blando y húmedo. Limpie la parte exterior del ordenador y el teclado con un paño blando humedecido con agua. No use soluciones de limpieza líquida ni aerosol.

Para limpiar el dispositivo señalador

Para limpiar el ratón (con bola de goma)

1 Abra la tapa circular debajo del ratón.

2 Quite la bola de goma y límpiela con un paño blanco húmedo.

3 Vuelva a instalar la bola y la tapa.

Para limpiar el ratón óptico

Para usuarios de ratón óptico, consulte los documentos que vinieron con él ratón para las instrucciones de mantenimiento.

Para limpiar el monitor

Asegúrese de mantener su pantalla limpia. Para instrucciones de limpieza, consulte los documentos que vinieron con el monitor.

Cuándo se debe poner en contacto con el técnico de servicio.

- Si el ordenador se cayó y se dañó.
- Si líquido ha entrado en el ordenador.
- Si el ordenador no está funcionando normalmente.

Solicitud de asistencia técnica

Para asistencia técnica, póngase en contacto con su distribuidor o revendedor local. Puede también acceder al sitio web de Acer (www.acersupport.com) para información acerca de cómo y donde ponerse en contacto con los centros de servicio disponibles en su región.

Notas de normas y de seguridad

Este apéndice presenta los avisos generales para su ordenador.

Cumplimiento de las directrices Energy Star

Como una Engery Partner, Acer Inc., ha determinado que este producto cumpla con las directrices Energy Star para eficiencia de energia.

Declaración de FCC

Este dispositivo ha sido probado y se ha verificado que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con la Parte 15 de las Reglamentaciones de FCC. Estos límites han sido establecidos para proveer una protección razonable contra las interferencias dañinas cuando el equipo se utiliza en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza, y puede radiar energía de radiofrecuencia y, de no ser instalado y utilizado de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias dañinas con las comunicaciones por radio.

Sin embargo no hay garantía alguna de que no habrá interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia con la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagando y volviendo a encender el equipo, aconsejamos al usuario que trate de corregir la interferencia utilizando uno de los siguientes procedimientos:

- reoriente o cambie de lugar la antena receptora;
- aumente la separación entre el equipo y el receptor;
- conecte el equipo a un tomacorriente que forme parte de un circuito diferente del circuito al cual esté conectado el receptor;
- consulte al representante o a un técnico de radio / televisión para ayuda.

Nota: Cables blindados

Todas las conexiones a otros dispositivos informáticos deben efectuarse usando cables blindados para mantener los requisitos de las reglamentaciones FCC.

Nota: Dispositivos periféricos

Solamente los dispositivos periféricos (dispositivos de entrada / salida, terminales, impresoras, etc) certificados, que cumplan con los límites de la Clase B, pueden conectarse a este equipo. La operación con periféricos no certificados puede causar interferencia con la recepción de radio y TV.

FCC Advertencia:

Los cambios o modificaciones no expresamente aprobados por el fabricante pueden invalidar la autorización del usuario para utilizar este ordenador, concedida por la Federal Communications Commission (Comisión Federal de Comunicaciones).

Condiciones de uso

Esta dispositivo cumple con la Parte 15 de las Reglamentaciones de FCC. La operación está sujeta a las dos condiciones a continuación: (1) este dispositivo no puede causar interferencia dañina, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluso la interferencia que puede causar operación no deseada.

Nota: Usuarios canadienses

Este aparato digital de Clase B cumple con los requisitos de las Reglamentaciones Canadienses para Equipos Causadores de Interferencias.

Remarque à l'intention des utilisateurs canadiens

Cet appareil numérique de la classe B respected toutes les exigences du Règlement sur le materiel brouilleur du Canada.

Declaración de Conformidad para países de la UE

Por la presente, Acer declara que este ordenador personal cumple con los requisitos esenciales y otros propios de la Directiva 199/5/EC

Notas acerca del Módem

Nota para los EE.UU.

Este equipo cumple con la Parte 68 de las Reglamentaciones de FCC. En la parte inferior del módem hay una etiqueta que contiene entre otras informaciones, el Número de Registro de FCC y el Número de Equivalencia de Dispositivo de Llamada (REN) de este equipo. Bajo solicitación de su compañía telefónica, usted debe suministrar esta información.

Si su equipo telefónico causa interferencias dañinas a la red telefónica, la compañía telefónica puede suspender sus servicios temporalmente. Si es posible, usted será notificado anticipadamente. Pero, si no es posible enviar un aviso anticipado, usted será notificado a la brevedad posible. usted también será informado de su derecho de presentar una reclamación a FCC.

Su compañía telefónica puede efectuar cambios en sus instalaciones, equipos, operaciones o procedimientos, que podrían afectar el debido funcionamiento de su equipo. En ese caso, usted será notificado anticipadamente para que pueda mantener su servicio telefónico sin interrupciones.

Si este equipo deja de operar debidamente, desconéctelo de la línea telefónica para determinar si ésta es la causa del problema. Si el problema está en el equipo, póngase en contacto con su representante o vendedor.

PRECAUCIÓN: Para reducir el risgo de fuego, use solamente cables núm. 26 AWG ou cabos para línea de telecomunicación certificado por CSA.

TBR 21

Este equipo ha sido aprobado [Council Decision 98/482/EC - "TBR 21"] para conexión a red telefónica conmutada (PSTN). Sin embargo, debido a diferencias entre las PSTNs disponibles en los varios países, la aprobación no garantiza una operación completamente exitosa en todo ponto con terminación PSTN. En la presencia de problemas, póngase en contacto con el proveedor del equipo en la primera oportunidad.

Nota para Australia

Para su seguridad, sólo conecte auriculares que tengan la etiqueta de cumplimiento de los requisitos de telecomunicaciones. Esto incluye equipos ya suministrados permitidos o certificados.

Instrucciones de seguridad importantes

Lea atentamente estas instrucciones y guárdelas para referencia futura.

1 Siga los avisos e instrucciones marcados en el producto.

2 Desconecte este producto del tomacorriente antes de limpiar. No use soluciones de limpieza líquida ni aerosol. Use un trapo húmedo para la limpieza.

3 No use este producto cerca del agua.

4 No coloque este producto en locales inestables. El producto puede caerse y dañarse gravemente.

5 Hay ranuras y aberturas de ventilación, que aseguran la operación fiable del producto y la protección contra sobrecalentamiento. Estas aberturas no deben ser bloqueadas ni cubiertas. Las aberturas no deben jamás ser bloqueadas colocando el producto sobre una cama, sofá, alfombra u otra superficie similar. Este producto no debe jamás colocarse sobre un radiador o semejante; tampoco sobre una instalación integrada a menos que haya ventilación apropiada.

6 Este producto debe ser operado con el tipo de energía indicado en la etiqueta. Si no está seguro sobre el tipo de energía disponible, consulte a su revendedor o compañía de energía eléctrica local.

7 No permita que nada quede sobre el cable eléctrico. No deje este producto donde haya tránsito de personas.

8 Si se usa un cable de extensión con este producto, asegúrese de que el amperaje total del equipo conectado al cable de extensión no exceda la capacidad total de corriente de la extensión del cable. También, asegúrese de que la capacidad de la corriente eléctrica total de todos los productos conectados al tomacorriente no exceda la capacidad del fusible.

9 Nunca introduzca objetos de cualquier tipo a través de las ranuras de la caja pues pueden tocar en puntos de tensión peligrosos o cortocircuitar piezas que podrían resultar en incendio o descarga eléctrica. Nunca eche líquido de cualquier tipo al producto.

10 No intente reparar este producto usted mismo, pues el abrir o quitar tapas puede exponerlo a puntos de tensión peligrosos u otros riesgos. Todos los servicios deben ser ejecutados por personal de servicio calificado.

11 Desconecte este producto del tomacorriente y confíe los servicios al personal de servicio calificado bajo las siguientes condiciones:

a cuando el cable o enchufe eléctrico se dañe o desgaste;

b si líquido ha entrado en el producto;

c si el producto ha quedado expuesto a la lluvia o agua;

d si el producto no opera normalmente aunque las instrucciones de funcionamiento son seguidas. Ajuste sólo los controles de que tratan las instrucciones de funcionamiento pues el ajuste incorrecto de otros controles puede resultar en daño y casi siempre demandará trabajo extenso de un técnico calificado para restaurar el producto a su condición normal;

e si el producto se cayó o si se ha dañado su caja;

f si el producto presenta un cambio distinto de rendimiento, y consecuente necesidad de servicio.

12 Use sólo el conjunto de cables eléctricos apropiados (suministrados en su caja de accesorios) para esta unidad. Debe ser del tipo extraíble: Listado por UL /certificado por CSA, tipo SPT-2, potencia mínima 7A 125V, aprobado por VDE o su equivalente. Longitud máxima, 15 pies (4,6 metros).

13 Siempre desconecte todas las líneas telefónicas del tomacorriente antes de reparar o desarmar este equipo.

14 Evite usar otra línea telefónica que no sea inalámbrica durante una tempestad. Hay un riesgo aunque remoto de una descarga eléctrica proveniente de un rayo.

Nota sobre protección de copyright Macrovision

Este producto incorpora tecnología protegida por copyright que está protegida por determinadas patentes americanas y otros derechos de propiedad intelectual de propiedad de Macrovision Corporation y otros propietarios de derechos. El uso de esta tecnología protegida por copyright debe ser autorizado por Macrovision Corporation y se destina a usos para visualización doméstica y otros locales limitados, a menos que autorizado en contrario por Macrovision Corporation. Está prohibida la ingeniería reversa o el desarmado.

Patentes Americanas Nºs. 4,631,603, 4,577,216, 4,819,098, y 4,907,093 bajo licencia solamente para utilización en aplicaciones de visualización limitadas.

Declaración de batería de lítio

CAUTION
Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type recommended by the manufacturer. Discard used batteries according to the manufacturer's instructions.

ADVARSEL!
Lithiumbatteri - Eksplosionsfare ved fejlagtig håndtering. Udskiftning må kun ske med batteri af samme fabrikat og type. Léver det brugte batteri tilbage til leverandøren.

ADVARSEL
Eksplosjonsfare ved feilaktig skifte av batteri. Benytt samme batteritype eller en tilsvarende type anbefalt av apparatfabrikanten. Brukte batterier kasseres i henhold til fabrikantens instruksjoner.

VARNING
Explosionsfara vid felaktigt batteribyte. Anvãnd samma batterityp eller en ekvivalent typ som rekommenderas av apparattillverkaren. Kassera anvãnt batteri enligt fabrikantens instruktion.

VAROITUS
Päristo voi räjähtää, jos se on virheellisesti asennettu. Vaihda paristo ainoastaan laitevalmistajan suosittelemaan tyyppiin. Hävitä käytetty paristo valmistajan ohjeiden mukaisesti.

VORSICHT!
Explosionsgefahr bei unsachgemäßen Austausch der Batterie Ersatz nur durch denselben oder einem vom Hersteller empfohlenem ähnlichen Typ. Entsorgung gebrauchter Batterien nach Angaben des Herstellers.

Declaración de conformidad láser

La unidad de CD o DVD usada con este ordenador es un producto láser. La etiqueta de clasificación de la unidad de CD o DVD (vea abajo) está localizado en la unidad.

CLASS 1 LASER PRODUCT
CAUTION: INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID EXPOSURE TO BEAM.

APPAREIL A LASER DE CLASSE 1 PRODUIT
LASERATTENTION: RADIATION DU FAISCEAU LASER INVISIBLE EN CAS D'OUVERTURE. EVITTER TOUTE EXPOSITION AUX RAYONS.

LUOKAN 1 LASERLAITE LASER KLASSE 1
VORSICHT: UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET NICHT DEM STRAHLL AUSSETZEN.

PRODUCTO LÁSER DE LA CLASE I
ADVERTENCIA: RADIACIÓN LÁSER INVISIBLE AL SER ABIERTO. EVITE EXPONERSE A LOS RAYOS.

ADVARSEL: LASERSTRÅLING VEDÅBNING SE IKKE IND I STRÅLEN.

VARO! LAVATTAESSA OLET ALTTINA LASERSÅTEILYLLE.
VARNING: LASERSTRÅLNING NÅR DENNA DEL ÅR ÖPPNAD ÅLÅ TUIJOTA SÅTEESEENSTIRRA EJ IN I STRÅLEN.

VARNING: LASERSTRÅLNING NAR DENNA DEL ÅR ÖPPNADSTIRRA EJ IN I STRÅLEN.

ADVARSEL: LASERSTRÅLING NAR DEKSEL ÅPNESSTIRR IKKE INN I STRÅLEN.

Declaration of Conformity

Name of Manufacturer:	Acer Inc.
Address of Manufacturer:	8F, 88, Sec. 1, Hsin Tai Wu Rd., Hsichih, Taipei Hsien 221, Taiwan, R. O. C.
Declares that product:	Personal Computer
Model:	Aspire T600

Conforms to the EMC Directive 89/336/EEC as attested by conformity with the following harmonized standards:

EN55022:1994 /A2: 1997: Limits and Methods of Measurement of Radio Interference characteristics of Information Technology Equipment

EN55024: 1998/A1:2001: Information technology equipment--Immunity characteristics --Limits and methods of measurement

Including:

EN61000-4-2: 1995/A1: 1998/A2: 2001	EN61000-4-6: 1996/A1: 2001
EN61000-4-3: 1996/A1: 1998	EN61000-4-8: 1993/A1: 2001
EN61000-4-4: 1995/A2: 2001	EN61000-4-11: 1994/A1: 2001
EN61000-4-5: 1995/A1: 2001	

EN61000-3-2: 2000: Limits for harmonics current emissions

EN61000-3-3: 1995/A1: 2001: Limits for voltage fluctuations and flicker in low-voltage supply systems

Conforms to the Low Voltage Directive 73/23/EEC as attested by conformity with the following harmonized standard:

EN60950: 2000: Safety of Information Technology Equipment Including electrical business equipment. This equipment has been approved to Council Decision 98/482/EC (CTR21) for pan- European single terminal connection to the Public Switched Telephone Network (PSTN).

We, Acer Inc., hereby declare that the equipment bearing the trade name and model number specified above was tested conforming to the applicable Rules under the most accurate measurement standards possible, and that all the necessary steps have been taken and are in force to assure that production units of the same equipment will continue to comply with the requirements.

Easy Lai
Easy Lai
Acer Inc.

2004/09/20
Date

Comisión Federal de Comunicaciones
Declaración de conformidad

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Reglamentaciones de FCC. La operación está sujeta a las dos condiciones a continuación: (1) este dispositivo no puede causar interferencia dañina, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluso la interferencia que puede causar operación no deseada.

El siguiente fabricante / importador local es responsable de esta declaración:

Nombre del producto:	Personal Computer
Modelo:	Aspire T600
Nombre de la parte responsable:	Acer America Corporation
Dirección de la responsable:	2641 Orchard Parkway, San Jose CA 95134, U.S.A
Persona para contacto:	David Lee
Teléfono núm.:	408-922-5097
Fax núm.:	408-922-5017